DECLARATION DE CONFORMITE « UE » - « EU » DECLARATION OF CONFORMITY
«EU»KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA «UE»
DECLARACION DE CONFORMIDAD «UE»- ЕС декларация за съответствие
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ - EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS - EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
EU-**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** - EU-CONFORMITEITSVERKLARING
EU-SAMSVARSERKLÆRING

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant - This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer - Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller - La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante - La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante - Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя - Toto prohlášení o shodě je založena na výhradní odpovědnost výrobce - Denne overensstemmelseserklæring er etableret under eneansvar af fabrikanten - Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla - Denne overensstemmelseserklæring er etableret under eneansvar af fabrikanten - E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére székhelye - Deze conformiteitsverklaring wordt vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant - Denne samsvarserklæring opprettes under ansvar av produsenten

Le fabricant - The manufacturer
Der Hersteller - Il fabbricante
El fabricante – Производителят
Výrobce – Fabrikanten
Valmistaja– Fabrikanten
A gyártó - De fabrikant
Produsenten

BEAL
2 rue Rabelais
38200 VIENNE
FRANCE

Certifié ISO 9001:2015 déclare que l'EPI neuf décrit ci-après : - Certified ISO 9001:2015 declares that the new PPE model described hereafter - Beglaubigt ISO 9001:2015 erklärt dass die nachstehend beschriebene neue PSA Ausrüstung - Certificato ISO 9001:2015 dichiara che il nuovo DPI di seguito descritto: - Titulado ISO 9001:2015 declara que el nuevo EPI descrito a continuación - Сертифициран по ISO 9001 :2015, декларира, че описаното по-долу ново ЛПС:- Certifikaci ISO 9001: 2015 prohlašuje, že níže popsaný nový OOP - Certificeret ISO erklærer 9001:2015, at den nye PPE beskrevet nedenfor - Sertifioitu ISO 9011:2015 toteaa että uusi alla kuvattu henkilösuojain- Certificeret ISO erklærer 9001:2015, at den nye PPE beskrevet nedenfor - ISO tanúsított 9001:2015 kijelenti, hogy az új PPE alább - ISO gecertificeerd verklaart 9001:2015 dat de nieuwe Europese Volkspartij hieronder beschreven - Sertifisert ISO erklærer 9001:2015 at nye PPE beskrevet nedenfor

Nom commercial - Commercial name – Handelsname -Nome depositato -Nombre comercial - Търговско наименование - Obchodní název - Kommercielle navn - Kaupallinen nimi - Kommercielle navn - Kereskedelmi név - Commerciële naam - Produktnavn

TRANSF'AIR 2

Référence /Reference / Bestellnummer /Codice / Referencia / Препратка / Referenční / Reference / Tuotekoodi/ Reference / Referencia / Referentie / Referanse

Type/Type / Art/Tipo/Tipo / Тип / Typ / Type / Tyyppi / Type / Típus / Type / Type

EN 12278:2007

est conforme aux dispositions du Règlement (UE) 2016/425 - conforms to the requirements of the Regulation (EU) 2016/425 - mit den Bestimmungen der Verodnung (EU) 2016/425 - è conforme alle disposizioni della Regolamento (UE) 2016/425 - es conforme a las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 - отговаря на приложимите изисквания на Регламент (ЕС) 2016/425- v souladu s ustanoveními nařízení (EU) 2016/425 - i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 - noudattaa Asetuksen (EU) 2016/425 vaatimuksia- i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 - 2016/425 EK rendelet előírásainak megfelelő - voldoet aan de bepalingen van de verordening (EU) 2016/425 - i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation d'examen "UE" de type (module B) - is identical to the PPE model subject of the EU type examination certificate (module B) - identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfbescheinigung (modul B) - è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione UE del tipo (modulo B) - es identico al EPI que ha sido objeto del examen UE de tipo (modulo B) - е идентично на ЛПС, предмет на ЕС изследване на типа (модул B) - je totožný s EPI ohlásil osvědčení typu EU (modul B) - er identisk med EPI rapporteret attestering type EU (modul B) - on samanlainen henkilösuojaimen kanssa, joka on EU tyyppitarkastussertifioitu (moduuli B)- er identisk med EPI rapporteret attestering type EU (modul B) - megegyezik a EPI számolt be a tanúsítvány típusa EU (B modul) - is identiek aan de EPI gemeld het attest type EU (module B) - er identisk EPI rapportert attestering type EU (modul B)

Attestation UE de type N° / EU type certificate N° / Zertificate UE Typ N°/Attestato UE del tipo N° / Certificado UE de tipo N° / Сертификат за ЕС изследване на типа N°/ Osvědčení typu EU/ Attestering type EU/ Todistuksen tyyppi EU / Attestering type EU / Igazolás típusa EU / Attest type EU / Attestering type EU

0082/201/136/11/22/0645

Délivrée par /Granted by /Ausgestellt von / Rilasciato da /Expedido por / Издаден от / vydané / udstedt af / myöntämä/ udstedt af / által kibocsátott / uitgegeven door / utstedt av

APAVE (0082)
CETE APAVE SUD-EUROPE
BP 193
13322 MARSEILLE Cedex
FRANCE

est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité sur la base de l'assurance qualité du mode de production (module D), sous la surveillance de l'organisme notifié n° 0598 / is submitted to the type conformity assessment procedure on the basis of the quality assurance of the production process (module D) under the supervision of the notified body n° 0598 / wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionprozess (Modul D), , unter Aufsicht der gemeldeten Stelle n°0598 / è sottoposto alla procedura di valutazione della confomita al tipo basata sulla garanzia di qualitat del processo di produzione (modulo D) , sotto la sorveglianza dell'organismo notificato n°0598 / está sometido al procedimiento de evaluacion de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del processo de produccion (modulo D) , bajo la supervision del organismo notificado n°0598 / е преминало процедура за оценяване на съответствието въз основа на осигуряване качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган n° 0598 / je předložen k posouzení o shodě založené na zabezpečování jakosti způsob výroby (modul D), pod dohledem oznámeného subjektu č. 0598 / forelægges evalueringsprocedure overensstemmelseserklæring baseret på kvalitetssikring af tilstanden af produktionen (modul D), under tilsyn af det bemyndige de organ no. 0598 / toimitetaan tyyppihyväksyntämenettelyyn tuotantoprosessin laadunvarmistuksen perusteella (moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa no 0598 / forelægges evalueringsprocedure overensstemmelseserklæring baseret på kvalitetssikring af tilstanden af produktionen (modul D), under tilsyn af det bemyndigede organ no. 0598 / az értékelési eljárás alapuló minőségbiztosítás (D modul), no. 0598 -a bejelentett szervezet felügyelete alatt a termelési mód a megfelelőségi / wordt voorgelegd aan de procedure voor de beoordeling van conformiteit op kwaliteitsborging voor de mode van de productie (module D), onder toezicht van de aangemelde instantie no. 0598 gebaseerde / sendes til evaluering prosedyren konformitet basert på kvalitetssikring av produksjonen (modul D), under oppsyn av varslet kr oppen nr 0598

Fait à/Done at/Geschehen zu/Fatto a/Hecho a /Съставено в /V Bruselu / Gjort på /Paikka /Gjort på /Kelt / Gedaan te / Gjort på : VIENNE (38)

SGS Fimko Oy Finland

Date/ Date/Datum/ Data/ Fecha /Дата /datum / dato /päiväys / datum / dátum / datum / dato: 21/12/2022

Michel BEAL - PDG

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA « UE » - « EU »-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - DECLARATIA DE CONFORMITATE A « UE » - IZJAVA « EU » O SKLADNOSTI. \ T- « EÚ » VYHLÁSENIE O ZHODE -欧盟的一致性声明 - AB UYGUNLUK BEYANI – คำประกาศความสอดคล้อง -

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ЕУ - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС - DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE - EU 적합성 선언 - EU適合宣言

Esta declaração de conformidade é estabelecida sob a responsabilidade do fabricante - Denna försäkran om överensstämmelse upprättas under sulaansvaret av tillverkaren - Declaratia de conformitate este stabilit răspunderea exclusivă a producătorului - Ta izjava o skladnosti je določena v skladu z odgovornostjo proizvajalca - Toto vyhlásenie o zhode je založená na výhradnú zodpovednosť výrobcu - 本符合性声明由制造商自行??制定。- Bu uygunluk beyanı üreticinin tek sorumluluğu altında kuruldu - ประกาศตามนี้ก่อตั้งขึ้นภายใต้ความรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวของผู้ผลิต- Ова декларација конформизма је установљена преузети толику одговорност произвођача - Эта Декларация соответствия устанавливается под ответственность производителя - Niniejsza deklaracja zgodności jest ustalone na wyłączną odpowiedzialność producenta -적합성의이 선언 제조자의 책임 아래 설정됩니다.- メーカーの責任の下で適合性のこの宣言を設立します。

O fabricante - Tillverkaren Producător - Proizvajalec Výrobca –制造商 Üretici – ผู้ผลิต Произвођач – Производитель Producent -제조 업체 製造元

BEAL
2 rue Rabelais
38200 VIENNE
FRANCE

Certificada ISO 9001:2015 declara que o novo EPI descritos abaixo: - Certifierat ISO förklarar 9001: 2015 att den nya PPE beskrivs nedan - Certificat ISO 9001:2015 declară că EIP nou descrise mai jos - Certificiran ISO 9001:2015 izjavlja, da je opisana nova spodaj - Certifikované ISO 9001:2015 vyhlasuje, že nový OOP opísaný nižšie - 通过 iso 9001: 2015 认证的新 ppe 声明: ISO sertifikalı 9001:2015 yeni KKE aşağıda açıklanan bildirir ได้รับรอง ISO 9001:2015 ประกาศ PPE ใหม่ด้านล่าง - Сертификат ИСО 9001:2015 изјављује да је нови Информишите описана испод - Сертифицирован ISO 9001:2015 заявляет, что новые СИЗ описано ниже - Certyfikat ISO 9001: 2015 oświadcza, że nowy środek ochrony indywidualnej opisane poniżej - ISO 인증 9001:2015 선언 새로운 PPE 아래에서 설명 합니다. - ISO の認定 9001:2015 は新しい PPE が下記を宣言します。

Nome comercial - Kommersiellt namn - Denumirea comercială - Trgovsko ime - Obchodný názov - 商业名称 -Ticari adı – ชื่อการค้า- Комерцијални име - Коммерческое наименование - Nazwa handlowa - 상업 이름 - 商品名

TRANSF'AIR 2

Referência / Referens / Referinţă / Sklic / Odkaz /参考 / Başvuru / อ้างอิง / Референца / Ссылка / Odwołanie /참조 /参照

Tipo / Typ / Referinţă / Vrsta / Typ /? 型 / Türü / ชนิด / Тип / Тип / Typu /유형 / タイプ

EN 12278:2007

em conformidade com as disposições do Regulamento (UE) 2016/425 - överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425 - în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul (UE) 2016/425 - v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425 - v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425 -遵守条例 (欧盟) 2016/425 - yönetmelik (AB) 2016/425 hükümler ile uyumludur - สอดคล้องกับบทบัญญัติของระเบียบ (สหภาพ) 2016/425 - у складу са одредбама од регулације (ЕУ) 2016/425 - соответствует положениям постановление (ЕС) 2016/425 - zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 -준수 규정의 규정 (유럽 연합) 2016/425 -規則 (EU) 2016/425 規定に準拠しています

é idêntico do EPI relatou o tipo de atestado EU (módulo B) - är identisk med EPI rapporterade intyg typ EU (modul B) - este identic cu EPI raportat tip atestare EU (modulul B) - je enaka v EPI poročali potrdilo vrste EU (modul B) - je totožný s EPI hlásené potvrdenie typu EÚ (modul B) - 与 epi 报告的欧盟认证类型相同 (模块 b) - aynıdır epinefrini yavaş yavaş tasdik türü EU (modül B) bildirdi - เหมือนกับ EPI การรายงานประเภทการรับรอง EU (โมดูล B) - идентична ЕПИ је пријавила тип атест ЕУ (модул Б) - идентичен EPI сообщили аттестация типа ЕС (блок B) – jest taka sama, jak EPI zgłaszane atestacji typu EU (moduł B) -동일에서 피 보고 증명 종류 EU (모듈 B) - と同じです、エピ報告検証タイプ EU (モジュール B)

Tipo de atestado EU - Intyg typ EU - Atestat de tip EU - Vrsta potrjevanja EU - Potvrdenie typu EÚ - 欧盟认证类型 - Tasdik türü EU - ชนิดรับรอง EU - Атест типа ЕУ - Аттестация типа ЕС - Atestacji typu EU - 증명 종류 EU - 検証タイプ EU

0082/201/136/11/22/0645

emitidos por - utfärdat av - emise de - izdal – vydané -由 - tarafından verilen – ออกโดย - издат од стране - выданные - wydane przez-발급 -発行

APAVE (0082)
CETE APAVE SUD-EUROPE
BP 193
13322 MARSEILLE Cedex
FRANCE

é submetido ao procedimento de avaliação de conformidade baseada na garantia da qualidade do modo de produção (módulo D), sob a supervisão do organismo notificado n º 0598 - lämnas till utvärderingsförfarandet för av överensstämmelse som grundar sig på kvalitetssäkring av funktionsläget av produktionen (modul D), under överinseende av det anmälda organet nr 0598 - este supus la procedura de evaluare de conformitate pe baza asigurării calității de modul de producție (modulul D), sub supravegherea organismului notificat 0598 nr. - vloži v postopek ocenjevanja skladnosti, ki temelji na kakovosti načina proizvodnje (modul D), pod nadzorom priglašeni organ 0598 št. - je predložený hodnotiaci postup o zhode na základe zabezpečenia kvality spôsobu výroby (modul D), pod dohľadom notifikovaného orgánu č. 0598 -在通知机？第0598号的？督下，根据生？方式的？量保？（模？d) 提交合格？定程序 - kalite güvence üretim (modül D), bildirilen vücut No 0598 gözetimi altında modu temel alan uygunluk değerlendirme prosedürü için gönderilmiş - ขั้นตอนการประเมินความสอดคล้องตามระบบประกันคุณภาพของการผลิต (โมดูล D), ภายใต้การดูแลของร่างกายแจ้งเลข 0598 โหมดการส่ง - проследи евалуација процедура конформизма заснован на осигурање квалитета производње (модул Д), под надзором Сертификационо тело бр. 0598 режима - представлена процедура оценки соответствия на основе качества режима производства (модуль D), под надзором уполномоченного органа № 0598 - jest przekazywane do procedury oceny zgodności w oparciu o zapewnienie jakości w trybie produkcji (moduł D), pod nadzorem jednostki notyfikowanej nr 0598 -통보 신체의 번호 0598감독 (모듈 D), 생산의 모드의 품질 보증에 따라 적합성 평가 절차에 제출 - ノーティファイドボディ号0598の監督の下で (モジュール D)、生産のモードの品質保？に基づく適合性評価手順に送信されます

SGS Fimko Oy Finland

Feito em - Gjort på - Face la - Sestavljeno v - Urobiť na - 完成时间: - Bitmiş - กระทำ - Врши се на - Сделано в - Sporządzono - 에 다 - を行います。: VIENNE (38)

Date/ data / datum / data / datum / dátum / 日期 / tarih / วันที่ / датум / дата / data / 날짜 / 日付 : 21/12/2022

Michel BEAL - PDG